

DE

WE ARE POOL

Wir bei Steinbach lieben alles rund um Pools und diese Begeisterung spürt man bei jedem Produkt aus unserem umfangreichen Sortiment. Ob Pools, Filteranlagen, Wasserpflegetechnik, Poolzubehör, -heizungen, -abdeckungen, Solarduschen oder aufblasbare Fun-Produkte: Erst mit dem breiten Produktportfolio von Steinbach wird der Sommer zum Sommer.

EN

WE ARE POOL

At Steinbach, we love everything to do with pools and you can feel this enthusiasm in every product in our extensive range. Whether pools, filter systems, water care products, pool accessories, pool heaters, pool covers, solar showers or inflatable fun products: Only with Steinbach's broad product portfolio can summer become summer.

FR

WE ARE POOL

Chez Steinbach, nous aimons tout ce qui touche aux piscines et cet enthousiasme se ressent dans chaque produit de notre vaste gamme, qu'il s'agisse de piscines, de systèmes de filtration, de produits d'entretien de l'eau, d'accessoires de piscine, de chauffages, de couvertures, de douches solaires ou de produits gonflables amusants : Ce n'est qu'avec la vaste gamme de produits Steinbach que l'été devient un été.

IT

WE ARE POOL

Noi di Steinbach amiamo tutto ciò che ha a che fare con le piscine e questo entusiasmo si percepisce in ogni prodotto della nostra vasta gamma: piscine, sistemi di filtraggio, prodotti per la cura dell'acqua, accessori per piscine, riscaldatori per piscine, coperture per piscine, docce solari o prodotti per il divertimento gonfiabili: Solo con l'ampia gamma di prodotti Steinbach l'estate può diventare estate.



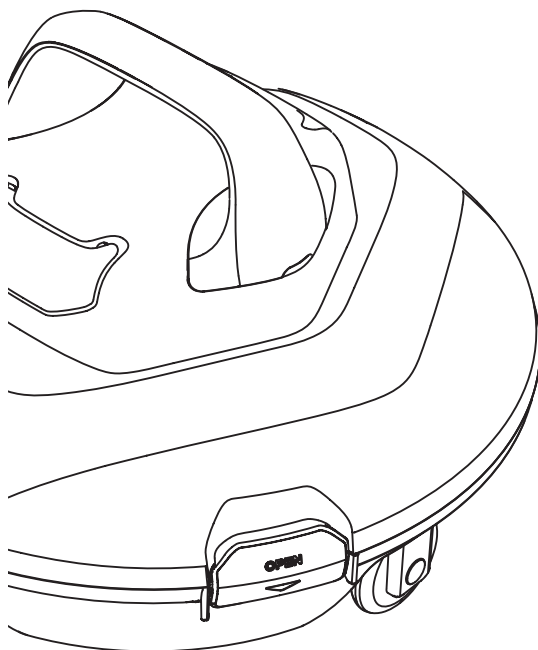
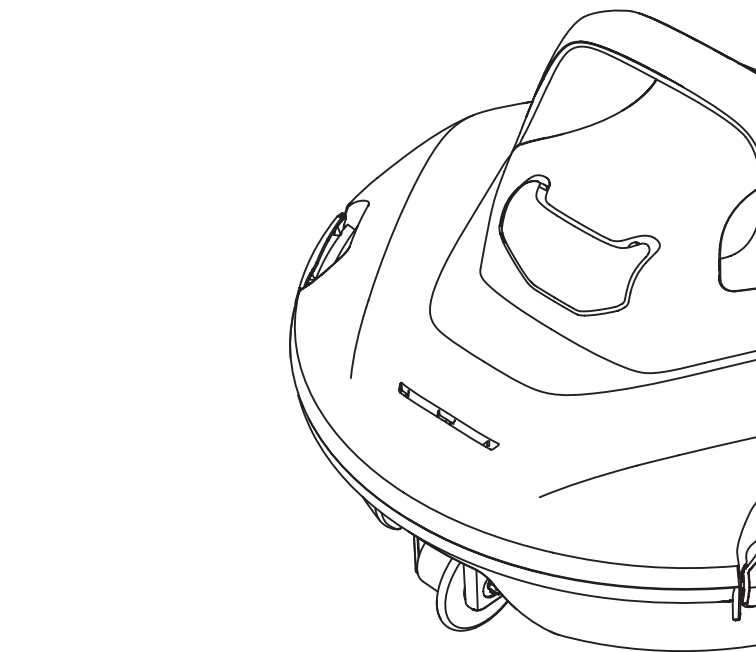
DE EN FR IT

Jetzt zum **Newsletter anmelden** und keine Neuigkeit verpassen!

Subscribe to the **newsletter** now and never miss any news!

Inscrivez-vous maintenant à la **newsletter** et ne manquez aucune nouveauté !

Iscriviti subito alla nostra **newsletter** per non perdere nessuna novità!

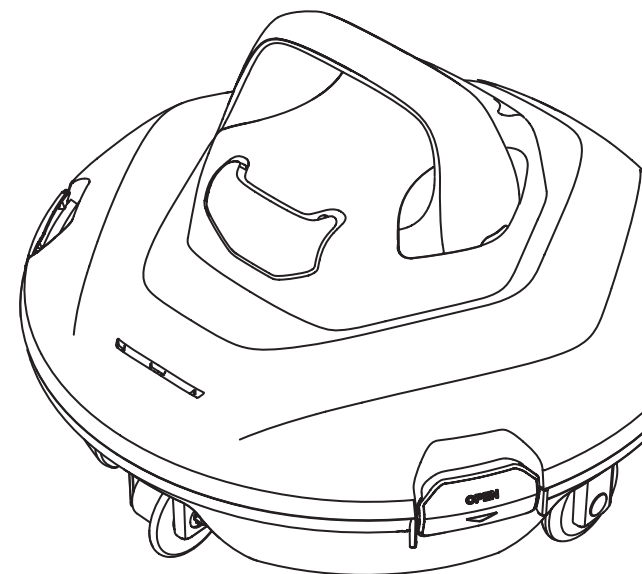


DE EN FR IT

KURZANLEITUNG/
QUICK-INSTALLATION-GUIDE/
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE/
GUIDA RAPIDA

POOLRUNNER ONE

RXB 150



Steinbach International GmbH
43111 Schwertberg
steinbach-group.com

DE

DOWNLOADS UND WEITERFÜHRENDE LINKS

Ausführlichere Informationen, Bedienungsanleitung und Details zu diesem Gerät erhalten Sie unter folgendem QR-Code:

EN

DOWNLOADS AND FURTHER LINKS

More detailed information, manual and details on this appliance can be found under the following QR code:

FR

TÉLÉCHARGEMENTS ET LIENS COMPLÉMENTAIRES

Vous trouverez des informations plus détaillées, le mode d'emploi et des détails sur cet appareil en cliquant sur le code QR suivant :

IT

DOWNLOAD E ULTERIORI LINK

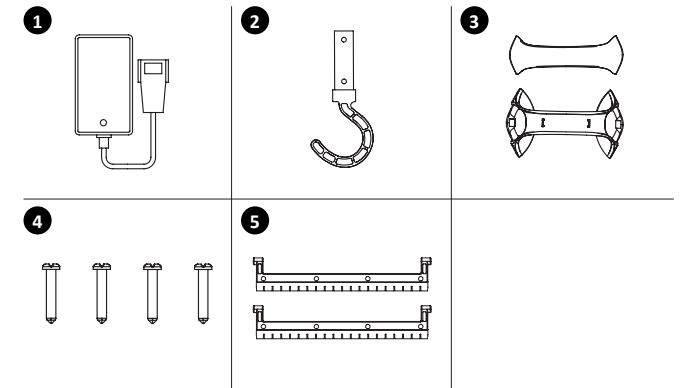
Informazioni più dettagliate, istruzioni per l'uso e dettagli su questo dispositivo sono disponibili sotto il seguente codice QR:



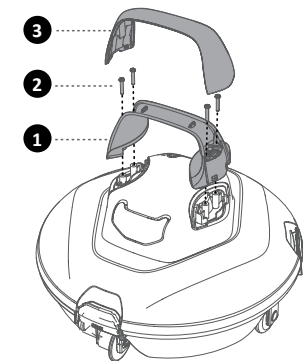
DE EN FR IT

LIEFERUMFANG / SCOPE OF DELIVERY / CONTENU DE LA LIVRAISON / AMBITO DI CONSEGNA

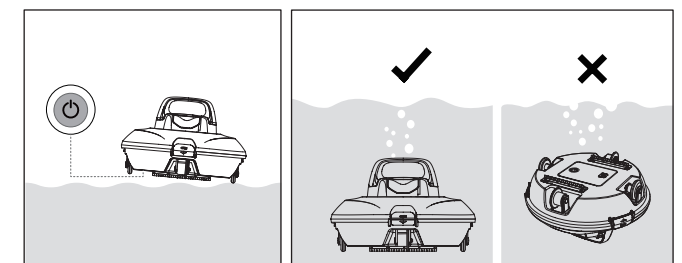
(A)



VORBEREITUNG / PREPARATION / PRÉPARATION / PREPARAZIONE Gerät zusammensetzen / Assemble device / Assembler l'appareil / Assemblaggio del dispositivo



BEDIENUNG / OPERATION / FONCTIONNEMENT / FUNZIONAMENTO



ALLGEMEINES**Bedienungsanleitung lesen**

Diese Kurzanleitung gehört zu diesem Schwimmbadreiniger – im Folgenden auch „Produkt“ genannt. Lesen Sie die Anleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist ausschließlich zur Unterhaltsreinigung des Bodens privat genutzter Folienbecken (Folienstärke > 0,4 mm) gemäß dieser Kurzbetriebsanleitung sowie der Bedienungsanleitung (siehe OR Code) bestimmt, deren Boden durchgängig eben, glatt und frei von Hindernissen (wie z. B. Falten, Einbauten) ist. Bei nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch haftet der Benutzer. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug

ZEICHENERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Kurzanleitung, der Bedienungsanleitung (siehe QR Code), auf dem Gerät oder auf der Verpackung verwendet.



Hier finden Sie nützliche Zusatzinformationen.



Beschädigungsgefahr!
Verpackung nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen (z. B. Messer) öffnen



Lithium-Ionen-Batterien in Ausrüstung oder Lithium-Ionen-Batterien mit Ausrüstung verpackt Schwimmbadreiniger



Dieses Symbol gibt Informationen zur Energieeffizienz externer Netzteile.



Das Ladegerät nur in Innenräumen benutzen



Elektrisches Geräte mit doppelt schutzisoliertem Gehäuse (Schutzklasse II)

SICHERHEIT

Die folgenden Signalworte werden in dieser Kurzanleitung verwendet:



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

Hinweis!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Allgemeine Sicherheitshinweise



Brandgefahr!

Laden bei einer Temperatur unter 10 °C führt zur chemischen Schädigung der Zelle und kann zu einem Brand führen.

- Laden Sie den Akku bei Raumtemperatur.

Hinweis!

Unsachgemäßes Laden und Entladen, kann die Leistungsfähigkeit des Akkus unverhältnismäßig beeinträchtigen.

- Laden Sie den Akku vor Erstanwendung des Geräts vollständig auf.
- Laden Sie den leeren Akku binnen 12h wieder vollständig auf.
- Laden Sie den Akku mindestens ein Mal alle drei Monate vollständig auf, selbst wenn das Gerät während dieser Zeit nicht in Betrieb war.
- Laden Sie den Akku nur bei sauberer und trockener Ladebuchse, um Korrosion zu vermeiden. Schäden an den Ladepins fallen nicht unter die Gewährleistung.

BESCHREIBUNG

Der akkubetriebene Schwimmbadreiniger führt die Unterhaltsreinigung Ihres befüllten Beckens im Automatikbetrieb aus. Die abnehmbare Filtereinheit filtert das Wasser und sammelt Ablagerungen aus dem Becken.

VORBEREITUNG

1. Gerät zusammensetzen (Abbildung 1)

Hinweis!

Beachten Sie, dass nach dem Zusammensetzen des Griffes, das Recht auf Rückgabe des Gerätes verfällt.

1. Bringen Sie beide Enden des Innengriffs am Oberteil des Roboters an.
2. Befestigen Sie den Innengriff mit vier Schrauben am Oberteil des Roboters und ziehen Sie diese fest an.
3. Bringen Sie den Außengriff zum Einrasten, bis Sie ein Klicken hören.

2. Ladevorgang

1. Schalten Sie das Gerät vor dem Ladevorgang aus.
Die Ein- und Ausschalttaste befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
2. Verbinden Sie das Ladegerät mit dem Gerät.
Die Ladebuchse befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
3. Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose.
Die Ladekontrollleuchte leuchtet rot. Der Akku wird geladen. Die Ladekontrollleuchte leuchtet grün. Der Akku ist vollständig geladen.
4. Trennen Sie das Ladegerät von der Stromversorgung und dem Gerät.

BEDIENUNG (ABBILDUNG 2)

- 1.) Schalten Sie das Gerät ein. Drücken Sie dafür 3 Sekunden auf die Einschalttaste. *Das Gerät beginnt zu piepen.*
- 2.) Das Gerät muss innerhalb von 20 Sekunden ins Wasser gesetzt werden, ansonsten schaltet es sich automatisch aus.
- 3.) Halten Sie das Gerät leicht nach vorne geneigt ins Wasser, bis keine Luft mehr austritt, und lassen Sie es mit der Unterseite Richtung Beckenboden für eine ungehinderte Reinigung absinken.

Hinweis!

Je nach Vor-Ort-Bedingungen, wie z. B. Art und Menge des angefallenen Schmutzes oder Oberflächenstruktur des Bodens, können Sie die Reinigungslippen am Gerät wahlweise entfernen.

REINIGUNG

Reinigen Sie das Gerät, sowie alle Komponenten nach jeder Nutzung gründlich. Benutzen Sie dafür nur milde Badezimmerreiniger, klares Wasser und ein fusselfreies Tuch. Aggressive Mittel vermeiden. Trocknen Sie es anschließend vollständig.

LAGERUNG

Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, laden Sie den Roboter vollständig auf und schalten Sie ihn aus, bevor Sie ihn längere Zeit lagern. Lagern Sie das Gerät und die Komponenten an einem kühlen, trockenen und frostfreien Ort ($\geq +5^\circ\text{C}$) ohne direkter Sonneneinstrahlung.

TECHNISCHE DATEN

SCHWIMMBADREINIGER	
Artikelnummer:	061503Y
Tauchtiefe:	2,0 m
Schutzart:	IPX8
AKKU	
Akkutyp:	Lithium-Ionen
Akkukapazität:	5.200 mAh
Ladezeit:	5 h - 6 h
*Laufzeit (bis zu)	110 min
LADEGERÄT	
Nennleistung:	30 W
Betriebsspannung und -frequenz:	100-240V~ / 50-60Hz
Ausgangsspannung:	12,6 V=
Schutzart:	IP20
POOL	
Poolgröße- Bodenfläche:	15 m ²
Salzgehalt Wasser (Salzelektrolyse):	< 0,5 %
Wassertemperatur:	5°C- 35°C
Umgebungs-/Lagertemperatur:	5°C- 40°C

*Hinweis!

Die Laufzeit wird von verschiedenen Parametern wie z.B. der Beckenwassertemperatur beeinflusst.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann bei der am Ende dieser Anleitung angeführten Adresse angefordert werden.

ENTSORGUNG

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Altgerät entsorgen

Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen

auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit obenstehendem Symbol gekennzeichnet.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/ Ihrem Stadtteil oder im

Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

* gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium

GENERAL**Read operating instructions**

These brief instructions are part of this swimming pool cleaner- hereinafter also referred to as the „product“. Read the instructions carefully, especially the safety instructions, before you use the product. Failure to do so may result in serious injury or damage to the product.

Intended use

This appliance is intended exclusively for maintenance cleaning of the floor of privately used liner pools (liner thickness > 0.4 mm) in accordance with these brief operating instructions and the operating instructions (see OR code), where the floor is completely level, smooth and free of obstacles (e.g. folds, fixtures). The user is liable in the event of improper use. The appliance is not a children's toy.

SIGN EXPLANATION

The following symbols are used in this quick guide, the operating instructions (see QR code), on the device or on the packaging.



Here you will find useful additional information.



Risk of damage! Do not damage the packaging with sharp or pointed objects. (e.g. knife) open



Lithium-ion batteries in equipment or lithium-ion batteries packed with equipment Swimming pool cleaner



This symbol provides information on the energy efficiency of external power supply units.



Only use the charger indoors



Electrical appliance with double insulated housing (protection class II)

SAFETY

The following signal words are used in this quick guide:



Warning!

This signal symbol/word indicates a hazard with a medium level of risk, which, can result in death or serious injury if not avoided.

Please note!

This signal word warns of possible material damage.

General safety instructions



Warning!

Fire hazard!

Charging at a temperature below 10 °C causes chemical damage to the cell and can lead to a fire.

- Charge the battery at room temperature.

Please note!

Improper charging and discharging can disproportionately impair the performance of the battery.

- Fully charge the battery before using the device for the first time.
- Fully recharge the empty battery within 12 hours.
- Fully charge the battery at least once every three months, even if the device has not been in use during this time.
- Only charge the battery when the charging socket is clean and dry to avoid corrosion. Damage to the charging pins is not covered by the warranty.

DESCRIPTION

The battery-operated swimming pool cleaner carries out the maintenance cleaning of your filled pool in automatic mode. The removable filter unit filters the water and collects deposits from the pool.

PREPARATION

1. Assemble the device (Figure 1)

Please note!

Please note that once the handle has been reassembled, the right to return the appliance expires.

1. Attach both ends of the inner handle to the upper part of the robot.
2. Attach the inner handle to the upper part of the robot with four screws and tighten them firmly.
3. Engage the outer handle until you hear a click.

2. Charging process

1. Switch off the device before charging.
The on/off button is located on the underside of the device.
2. Connect the charger to the device.
The charging socket is located on the underside of the device.
3. Plug the charger into a socket.
The charging indicator light lights up red. The battery is charging. The charging indicator light is green. The battery is fully charged.
4. Disconnect the charger from the power supply and the device.

OPERATION (FIGURE 2)

- 1.) Switch on the device. To do this, press the switch-on button for 3 seconds.
The device starts to beep.
- 2.) The appliance must be placed in the water within 20 seconds, otherwise it will switch off automatically.
- 3.) Hold the appliance slightly tilted forwards in the water until no more air escapes and lower it with the underside towards the bottom of the pool for unhindered cleaning.

Please note!

Depending on the conditions on site, such as the type and quantity of dirt accumulated or surface structure of the floor, you can optionally remove the cleaning lips on the appliance.

CLEANING

Clean the appliance and all components thoroughly after each use. Only use mild bathroom cleaners, clear water and a lint-free cloth. Avoid aggressive agents. Then dry it completely.

STORAGE

To extend the service life of the battery, fully charge the robot and switch it off before storing it for a longer period of time. Store the device and the components in a cool, dry and frost-free place ($\geq +5\text{ }^{\circ}\text{C}$) out of direct sunlight.

TECHNICAL DATA

SWIMMING POOL CLEANER	
Item number:	061503Y
Diving depth:	2,0 m
Protection class:	IPX8
ACCU	
Battery type:	Lithium-ion
Battery capacity:	5.200 mAh
Loading time:	5 h- 6 h
*Running time (up to):	110 min
CHARGER	
Rated power:	30 W
Operating voltage and frequency:	100-240V~ / 50-60Hz
Output voltage:	12,6 V=
Protection class:	IP20
POOL	
Pool size- floor area:	15 m ²
Salt content of water (salt electrolysis):	< 0,5 %
Water temperature:	5°C- 35°C
Ambient/storage temperature:	5°C- 40°C

*Please note!

The running time is influenced by various parameters such as the pool water temperature.

DECLARATION OF CONFORMITY



The full text of the EU Declaration of Conformity can be requested from the address given at the end of these instructions.

DISPOSAL

Dispose of packaging



Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and cardboard with the waste paper and film in the recycling collection.

Dispose of old appliance

Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems for recyclable materials.



Old appliances must not be disposed of with household waste! If the appliance can no longer be used, every consumer is legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste, e.g. at a collection point in their municipality or neighbourhood. This ensures that old appliances are professionally recycled and negative effects are minimised.

on the environment should be avoided. This is why electrical appliances are labelled with the above symbol.



Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste!

As a consumer, you are legally obliged to return all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain

harmful substances* or not, to a collection point in your municipality/district or in the

The waste can be disposed of in an environmentally friendly manner.

* labelled with: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead, Li = lithium

GÉNÉRALITÉS

Lire le mode d'emploi



Ce guide de démarrage rapide fait partie de ce nettoyeur de piscine -également appelé „produit“ dans la suite du texte. Lisez attentivement les instructions, en particulier les consignes de sécurité, avant de utiliser le produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou endommager le produit.

Utilisation prévue

Cet appareil est exclusivement d e s t i n é au nettoyage d'entretien du fond de bassins à liner à usage privé (épaisseur du liner > 0,4 mm) conformément à ce mode d'emploi succinct ainsi qu'au mode d'emploi (voir code OR), dont le fond est constamment plat, lisse et exempt d'obstacles (tels que plis, encastrements). L'utilisateur est responsable en cas d'utilisation non conforme à l'usage prévu. L'appareil n'est pas un jouet pour enfants.

DÉCLARATION DES SIGNES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce guide de démarrage rapide, dans le mode d'emploi (voir code QR), sur l'appareil ou sur l'emballage.



Vous trouverez ici des informations complémentaires utiles.



Risque d'endommagement ! Ne pas manipuler l'emballage avec des objets pointus ou tranchants. (p. ex. couteau) ouvrir



Piles au lithium-ion dans l'équipement ou piles au lithium-ion emballées avec l'équipement Nettoyeur de piscine



Ce symbole donne des informations sur l'efficacité énergétique des alimentations externes.



Utiliser le chargeur uniquement à l'intérieur



Appareil électrique avec boîtier à double isolation de protection (classe de protection II)

SÉCURITÉ

Les mots de signalisation suivants sont utilisés dans ce guide de démarrage rapide :



⚠ Avertissement ! Ce symbole/mot de signalisation indique un danger avec un degré de risque moyen, qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

Remarque !

Ce mot de signalisation met en garde contre d'éventuels dommages matériels.

Consignes générales de sécurité

⚠ Avertissement !

Risque d'incendie !

La charge à une température inférieure à 10 °C entraîne une détérioration chimique de la cellule et peut provoquer un incendie.

- Chargez la batterie à température ambiante.

Remarque !

Une charge et une décharge inappropriées peuvent réduire les performances de la batterie de manière disproportionnée.

- Chargez complètement la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
- Rechargez complètement la batterie vide dans les 12 heures.
- Rechargez complètement la batterie au moins une fois tous les trois mois, même si l'appareil n'a pas été utilisé pendant cette période.
- Ne chargez la batterie que si la prise de charge est propre et sèche afin d'éviter la corrosion. Les dommages aux broches de chargement ne sont pas couverts par la garantie.

DESCRIPTION

Le nettoyeur de piscine à batterie effectue le nettoyage d'entretien de votre bassin rempli en mode automatique. L'unité de filtration amovible filtre l'eau et collecte les débris du bassin.

PRÉPARATION

1. Assembler l'appareil (illustration 1)

Remarque !

Veuillez noter qu'après le remontage de la poignée, le droit de retour de l'appareil est annulé.

1. Fixez les deux extrémités de la poignée intérieure à la partie supérieure du robot.
2. Fixez la poignée intérieure à la partie supérieure du robot à l'aide de quatre vis et serrez-les fermement.
3. Enclenchez la poignée extérieure jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

2. Processus de chargement

1. Éteignez l'appareil avant de le charger.
Le bouton de mise en marche et d'arrêt se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
2. Connectez le chargeur à l'appareil.
La prise de charge se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
3. Branchez le chargeur sur une prise de courant.
Le témoin de charge s'allume en rouge. La batterie est en cours de chargement. Le témoin de charge s'allume en vert. La batterie est entièrement chargée.
4. Débranchez le chargeur de l'alimentation électrique et de l'appareil.

UTILISATION (FIGURE 2)

- 1.) Allumez l'appareil. Pour ce faire, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton de mise en marche. L'appareil commence à émettre un bip.
- 2.) L'appareil doit être mis dans l'eau dans les 20 secondes, sinon il s'éteint automatiquement.
- 3.) Maintenir l'appareil légèrement incliné vers l'avant dans l'eau jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'air qui s'échappe et le laisser descendre avec la partie inférieure vers le fond de la piscine pour un nettoyage sans entrave.

Remarque !

Selon les conditions sur place, comme par exemple le type et la quantité de saleté accumulée, ou structure de la surface du sol, vous pouvez au choix retirer les lèvres de nettoyage de l'appareil.

NETTOYAGE

Nettoyez soigneusement l'appareil et tous ses composants après chaque utilisation. Pour ce faire, utilisez uniquement des produits de nettoyage doux pour salle de bain, de l'eau claire et un chiffon non pelucheux. Évitez les produits agressifs. Séchez-le ensuite complètement.

STOCKAGE

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, chargez complètement le robot et éteignez-le avant de le stocker pendant une période prolongée. Stockez l'appareil et les composants dans un endroit frais, sec et à l'abri du gel ($\geq +5^{\circ}\text{C}$), sans exposition directe au soleil.

DONNÉES TECHNIQUES

NETTOYANT POUR PISCINES	
Numéro d'article :	061503Y
Profondeur de plongée :	2,0 m
Indice de protection :	IPX8
AKKU	
Type de batterie :	Lithium-ion
Capacité de la batterie :	5.200 mAh
Temps de chargement :	5 h- 6 h
*durée de fonctionnement (jusqu'à):	110 min
CHARGEUR	
Puissance nominale :	30 W
Tension et fréquence de fonctionnement :	100-240V~ / 50-60Hz
Tension de sortie :	12,6 V==
Indice de protection :	IP20
POOL	
Taille de la piscine- Surface au sol :	15 m ²
Salinité de l'eau (électrolyse du sel) :	< 0,5 %
Température de l'eau :	5°C- 35°C
Température ambiante/de stockage :	5°C- 40°C

*Remarque !

La durée de fonctionnement est influencée par différents paramètres comme la température de l'eau du bassin.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Le texte complet de la déclaration de conformité UE peut être obtenu à l'adresse indiquée à la fin de ce manuel.

ÉLIMINATION

Éliminer l'emballage



Éliminez les emballages en les triant. Mettez le carton avec les vieux papiers et les films dans la collecte des matières recyclables.

Éliminer l'ancien appareil

Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens dotés de systèmes de collecte sélective des déchets recyclables.



Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Si l'appareil ne peut plus être utilisé, chaque consommateur est tenu par la loi de déposer les appareils usagés séparément des déchets ménagers, par exemple dans un point de collecte de sa commune/de son quartier. Cela permet de garantir que

les appareils usagés sont recyclés de manière appropriée et que les effets négatifs sur l'environnement sont évités. Sur l'environnement doivent être évitées. C'est pourquoi les appareils électriques sont marqués du symbole ci-dessus.



Les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de rapporter toutes les piles et tous les accumulateurs, qu'ils contiennent ou non des substances nocives*, à un point de collecte dans votre commune/quartier ou au Les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) doivent être remis aux commerçants afin qu'ils puissent être éliminés dans le respect de l'environnement.

* marqué avec : Cd = Cadmium, Hg = Mercure, Pb = Plomb, Li = Lithium

GENERALE

Leggere le istruzioni per l'uso



Queste brevi istruzioni sono parte integrante di questo pulitore per piscine, di seguito denominato anche „prodotto“. Leggere attentamente le istruzioni, in particolare quelle relative alla sicurezza, prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di questa precauzione può causare gravi lesioni o danni al prodotto.

Uso previsto

Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla pulizia di manutenzione del pavimento di piscine con liner utilizzate privatamente (spessore del liner > 0,4 mm) in conformità alle presenti brevi istruzioni per l'uso e alle istruzioni per l'uso (vedere il codice OR), quando il pavimento è completamente piano, liscio e privo di ostacoli (ad es. pieghe, infissi). L'utente è responsabile in caso di uso improprio. L'apparecchio non è un giocattolo per bambini.

SPIEGAZIONE DEL SEGNO

I seguenti simboli sono utilizzati in questa guida rapida, nelle istruzioni per l'uso (vedere il codice QR), sul dispositivo o sulla confezione.



Qui troverete informazioni aggiuntive utili.



Rischio di danni! Non danneggiare l'imballaggio con oggetti appuntiti o taglienti. (ad es. coltello) aperto



Batterie agli ioni di litio nelle apparecchiature o batterie agli ioni di litio imballate con le apparecchiature Pulitore per piscine



Questo simbolo fornisce informazioni sull'efficienza energetica degli alimentatori esterni.



Utilizzare il caricabatterie solo in ambienti chiusi



Apparecchio elettrico con involucro a doppio isolamento (classe di protezione II)

SICUREZZA

In questa guida rapida vengono utilizzate le seguenti parole di segnalazione:



Attenzione!

Questo simbolo/parola indica un pericolo con un grado di rischio medio, che, se non viene evitato, può causare morte o gravi lesioni.

Nota!

Questo segnale segnala un possibile danno materiale.

Istruzioni generali di sicurezza



Attenzione!

Pericolo di incendio!

La ricarica a una temperatura inferiore a 10 °C causa danni chimici alla cella e può provocare un incendio.

- Caricare la batteria a temperatura ambiente.

Nota!

Una carica e una scarica improprie possono compromettere in modo sproporzionato le prestazioni della batteria.

- Caricare completamente la batteria prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta.
- Ricaricare completamente la batteria scarica entro 12 ore.
- Caricare completamente la batteria almeno una volta ogni tre mesi, anche se il dispositivo non è stato utilizzato durante questo periodo.
- Caricare la batteria solo quando la presa di carica è pulita e asciutta per evitare la corrosione. I danni ai pin di ricarica non sono coperti dalla garanzia.

DESCRIZIONE

Il pulitore per piscine a batteria effettua la pulizia di mantenimento della piscina riempita in modalità automatica. L'unità filtrante rimovibile filtra l'acqua e raccoglie i depositi dalla piscina.

PREPARAZIONE

1. Assemblaggio del dispositivo (Figura 1)

Nota!

Si noti che una volta rimontata la maniglia, il diritto di restituzione dell'apparecchio decade.

1. Fissare entrambe le estremità della maniglia interna alla parte superiore del robot.
2. Fissare la maniglia interna alla parte superiore del robot con quattro viti e serrarle saldamente.
3. Innestare la maniglia esterna fino a sentire uno scatto.

2. Processo di ricarica

1. Spegnerne il dispositivo prima di caricarlo.
Il pulsante di accensione/spengimento si trova sul lato inferiore del dispositivo.
2. Collegare il caricabatterie al dispositivo.
La presa di ricarica si trova sul lato inferiore del dispositivo.
3. Collegare il caricabatterie a una presa di corrente.
La spia di carica si accende in rosso. La batteria si sta caricando. La spia di carica è verde. La batteria è completamente carica.
4. Scollegare il caricabatterie dall'alimentazione e dal dispositivo.

FUNZIONAMENTO (FIGURA 2)

- 1.) Accendere il dispositivo. A tal fine, premere il pulsante di accensione per 3 secondi. Il dispositivo inizia a emettere un segnale acustico.
- 2.) L'apparecchio deve essere immerso nell'acqua entro 20 secondi, altrimenti si spegne automaticamente.
- 3.) Tenere l'apparecchio leggermente inclinato in avanti nell'acqua fino a quando non fuoriesce più aria e abbassarlo con la parte inferiore verso il fondo della piscina per una pulizia senza ostacoli.

Nota!

A seconda delle condizioni del sito, come il tipo e la quantità di sporcizia accumulata o la presenza di un'area di lavoro. struttura superficiale del pavimento, è possibile rimuovere le labbra di pulizia dell'apparecchio.

PULIZIA

Pulire accuratamente l'apparecchio e tutti i componenti dopo ogni utilizzo. Utilizzare solo detergenti delicati per il bagno, acqua pulita e un panno che non lasci residui. Evitare agenti aggressivi. Quindi asciugare completamente.

IMMAGAZZINAMENTO

Per prolungare la durata della batteria, caricare completamente il robot e spegnerlo prima di riporlo per un periodo di tempo prolungato. Conservare il dispositivo e i componenti in un luogo fresco, asciutto e al riparo dal gelo ($\geq +5^{\circ}\text{C}$), al riparo dalla luce solare diretta.

DATI TECNICI

PULITORE PER PISCINE	
Numero di articolo:	061503Y
Profondità di immersione:	2,0 m
Classe di protezione:	IPX8
ACCU	
Tipo di batteria:	Ioni di litio
Capacità della batteria:	5.200 mAh
Tempo di caricamento:	5 h - 6 h
*Tempo di funzionamento (fino a):	110 min
CARICATORE	
Potenza nominale:	30 W
Tensione e frequenza di funzionamento:	100-240V~ / 50-60Hz
Tensione di uscita:	12,6 V==
Classe di protezione:	IP20
PISCINA	
Dimensioni della piscina- superficie del pavimento:	15 m ²
Contenuto salino dell'acqua (elettrolisi del sale):	< 0,5 %
Temperatura dell'acqua:	5°C- 35°C
Temperatura ambiente/di stoccaggio:	5°C- 40°C

*Nota!

Il tempo di funzionamento è influenzato da vari parametri, come la temperatura dell'acqua della piscina.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE può essere richiesto all'indirizzo indicato alla fine di queste istruzioni.

SMALTIMENTO

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio in base al tipo. Smaltire il cartone e il cartoncino con la carta e i film di scarto nella raccolta differenziata.

Smaltimento del vecchio apparecchio

Applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili.



I vecchi apparecchi non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

Se l'apparecchio non può più essere utilizzato, ogni consumatore è obbligato per legge a smaltire i vecchi apparecchi separatamente dai rifiuti domestici, ad esempio presso un punto di raccolta nel p r o p r i o comune o quartiere. In questo modo

si garantisce che i vecchi apparecchi siano riciclati in modo professionale e che gli effetti negativi siano ridotti al minimo. sull'ambiente devono essere evitati. Per questo motivo gli apparecchi elettrici sono etichettati con il simbolo sopra riportato.



Le pile e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici!

In qualità di consumatori, siete obbligati per legge a restituire tutte le pile e le batterie ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive*, presso un punto di raccolta nel vostro comune/distretto o nella I rifiuti possono essere s m a l t i t i in modo ecologico.

* etichettati con: Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Piombo, Li = Litio